



ComatReleco Messaging System

CMS-10R



L'innovativa soluzione IoT in sintesi

- Portale IoT (cloud) come punto di accesso centrale
- Funzionalità in costante evoluzione
- Configurazione e manutenzione dei dispositivi connessi da qualsiasi luogo
- Controllo e monitoraggio semplici con l'app mobile (smartphone/tablet)
- eSIM integrata che funziona in tutto il mondo
- Aggiornamenti over-the-air (OTA)
- Notifiche basate su eventi con data e ora e registro eventi
- Notifiche tramite chiamata vocale, push, e-mail, cercapersone e SMS
- Orologio in tempo reale (RTC) configurabile con cambio automatico dell'ora legale
- Ingressi e uscite digitali e analogiche configurabili
- Vengono utilizzati i più recenti standard di sicurezza

CMS-10R: Sistema di monitoraggio e controllo affidabile e configurabile a distanza con tecnologie di telefonia mobile 4G, 3G e 2G



Dispositivo all-in con eSIM integrata, utilizzabile in tutto il mondo. Non sono richieste carte prepagate o abbonamenti di telefonia mobile.



Ingressi digitali e analogici:

Sono disponibili tre tipi di dispositivi, con ingressi diversi:



AC	0 ... 240 V
DC	0 ... 48 V
DC	0 ... 10 V
DC	4 ... 20 mA

6 ingressi

**App ed e-mail, più SMS:**

Push, e-mail, notifica tramite cercapersone, chiamata vocale o SMS come opzioni di comunicazione standard. Utilizzano i canali di comunicazione bidirezionali in base alle loro esigenze.

Plug and play:

Programmazione wireless via Internet con PC, smartphone o tablet.

**Facile sostituzione dei dispositivi:**

Caricare il file di configurazione esistente sul nuovo CMS-10R.

Tutto in uno:

Il CMS-10R è immediatamente pronto all'uso in tutte le sue funzionalità. La comunicazione mobile è inclusa.



ComatReleco Messaging System CMS-10R

Il CMS-10R è un sistema di monitoraggio e controllo remoto per la tecnologia industriale e degli edifici. Segnala i cambiamenti di stato degli ingressi digitali o analogici tramite la rete di telefonia mobile con notifiche push, e-mail, pager, chiamate vocali o SMS. Le uscite sono controllate tramite il browser web Smart App. Se necessario, le uscite configurate possono essere commutate anche con messaggi di controllo SMS e una funzione di call-in (chiamata al dispositivo). Il CMS-10R seleziona automaticamente la generazione di rete con la maggiore intensità di campo nel luogo di installazione.

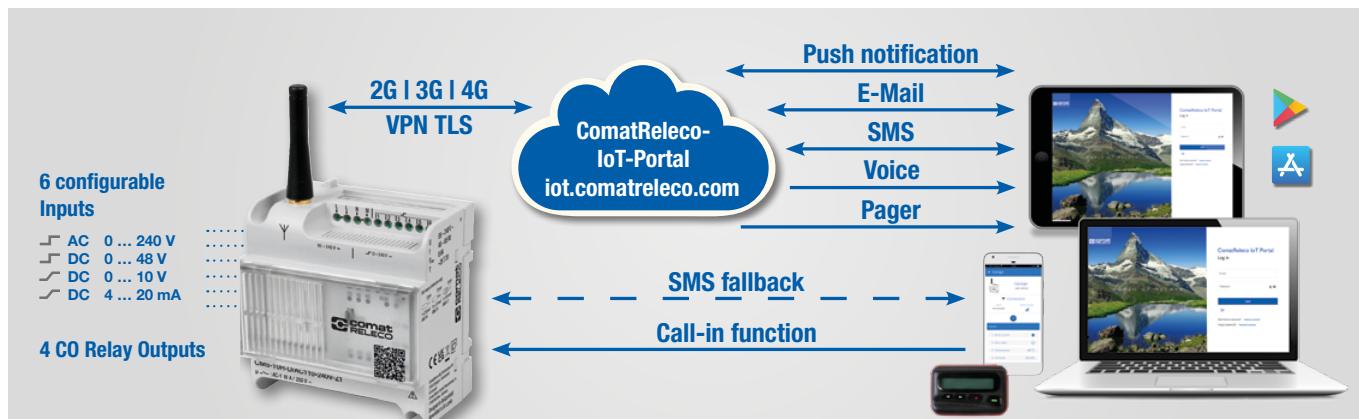
Gestite il vostro profilo utente in base alle vostre esigenze. Per un utilizzo ottimale del dispositivo sono disponibili diversi profili di servizio. Il canone annuale di licenza – gratuito nel primo anno di esercizio – e i costi sostenuti per l'eventuale traffico SMS vengono fatturati tramite la piattaforma di fatturazione integrata.

Ovunque vi troviate, potete commutare e comandare gli impianti come meglio desiderate. Bastano quattro semplici operazioni:

- Accedere al portale ComatReleco IoT – iot.comatreleco.com
- Selezionare l'hardware desiderato
- Definire il destinatario della fattura
- Configurare e collegare il dispositivo

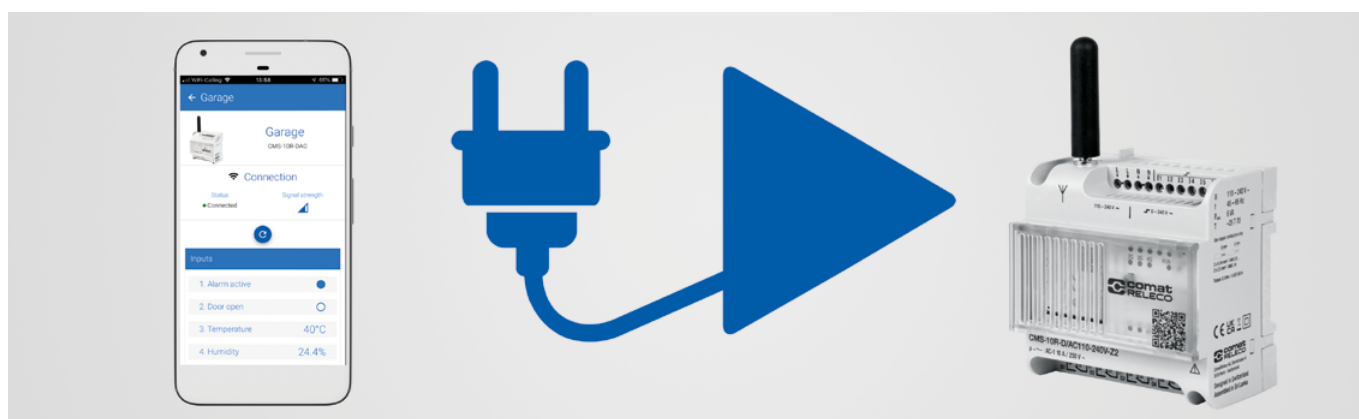
ComatReleco Messaging System CMS-10R. I vostri vantaggi:

- + L'eSIM integrata per la comunicazione 4G, 3G, 2G non richiede un contratto aggiuntivo con un provider di servizi di telecomunicazioni
- + Pacchetti di comunicazione e servizi "tutto compreso" in tutto il mondo attraverso ComatReleco come unico referente
- + Il dispositivo può essere configurato ovunque e non richiede alcun collegamento via cavo
- + È possibile scegliere diversi profili di servizio con costi di esercizio trasparenti
- + Gli aggiornamenti del firmware vengono scaricati e installati tramite il portale ComatReleco IoT
- + Un ID dispositivo univoco viene collegato al progetto del cliente
- + La connessione tra il dispositivo e il cloud è completamente crittografata – un'elevata sicurezza operativa è ottenuta grazie alle tecnologie VPN e TLS
- + L'hardware è compatibile per il collegamento con CMS-10F

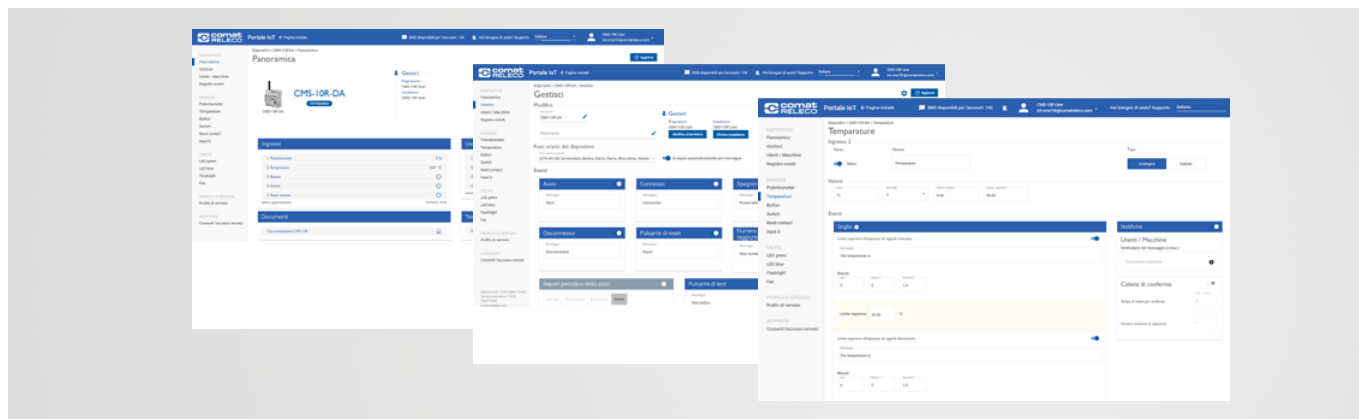


- Sistema di monitoraggio e controllo remoto per la tecnologia industriale e degli edifici
- Comunicazione 4G, 3G e 2G; il CMS-10R seleziona automaticamente la generazione di rete con l'intensità di campo più elevata sul posto
- Sistema di messaggistica IoT "all-in" di ComatReleco con eSIM integrata
- Costi trasparenti grazie ai profili di servizio selezionabili
- Configurazione del dispositivo tramite browser web nel portale IoT di ComatReleco all'indirizzo iot.comatreleco.com
- Ogni dispositivo CMS-10R è collegato all'utente tramite un numero di serie univoco
- Il dispositivo CMS-10R comunica tramite browser web, app per Android e iOS, con notifiche push, e-mail, cercapersone, chiamate vocali o SMS.
- Il dispositivo riporta tutti i cambiamenti di stato degli ingressi digitali o analogici; le uscite possono essere attivate a seconda delle necessità.
- Per aumentare l'affidabilità del sistema, il CMS-10R può inviare direttamente SMS (SMS fallback) se il cloud non è disponibile.
- Se necessario, le uscite configurate possono essere attivate tramite chiamata o SMS.
- La configurazione e i testi dei messaggi possono essere definiti liberamente
- Il dispositivo può essere localizzato su richiesta del cliente
- Il dispositivo segnala le interruzioni di corrente in loco

Messa in servizio



- La configurazione del dispositivo avviene tramite browser web nel portale ComatReleco IoT all'indirizzo iot.comatreleco.com
- Il portale ComatReleco IoT è accessibile con tutti i comuni browser web ed è quindi indipendente dall'hardware IT
- Per il funzionamento è disponibile anche un'applicazione per Android e iOS
- Il dispositivo può essere configurato ovunque e non richiede alcun collegamento via cavo
- Gli aggiornamenti del firmware vengono visualizzati nel portale ComatReleco IoT e sono installati con l'autorizzazione dell'utente



- Il collegamento tra l'apparecchio e il portale ComatReleco con base in Svizzera IoT è completamente criptato
- L'elevata sicurezza operativa è ottenuta grazie alle tecnologie di crittografia VPN e TLS
- La configurazione degli ingressi e delle uscite del dispositivo è completamente libera. Siete voi a decidere quali ingressi e uscite sono attivi e come sono fisicamente assegnati
- È possibile definire chi e come inviare i messaggi dal dispositivo al destinatario: tramite notifica push, e-mail, pager, chiamata vocale o SMS
- In qualsiasi momento è possibile aprire una sessione di supporto gratuita con ComatReleco

Profili di servizio liberamente selezionabili

- È possibile scegliere tre diversi profili di servizio: Eco, Standard e Professionale
- Il profilo di servizio "Standard" è incluso nel primo anno di funzionamento
- L'anno di funzionamento ha inizio da quando l'apparecchio è abbinato all'account del proprietario
- I profili di servizio includono tutti costi di comunicazione
- I costi sono fatturati tramite il portale ComatReleco IoT
- Ulteriori pacchetti SMS possono essere acquistati facoltativamente per l'account del proprietario. Il pacchetto SMS è disponibile per tutti i dispositivi collegati all'account del proprietario
- Avrete completamente sotto controllo i costi di funzionamento

	Eco	Standard	Professionale
Numero di eventi	60 al mese	600 al mese	Illimitate
Destinatari del messaggio per ingresso/uscita	2	5	5
Numero di destinatari di messaggi nella lista utenti	4	10	50
Notifiche via SMS	—	10 al mese	30 al mese
Numero di loop di conferma	Max 1×	Max 3×	Max 5×
Notifica di accensione/spegnimento	✓/✓	✓/✓	✓/✓
Controllo tramite chiamate telefoniche al mese	—	Illimitati	Illimitati
Notifica dello stato della rete	✓	✓	✓
Modifiche della configurazione del dispositivo	Illimitate	Illimitate	Illimitate
eSIM: valida per la zona 1 o 2	Inclusa	Inclusa	Inclusa
Pacchetti SMS aggiuntivi facoltativi	✓	✓	✓



- I 3 tipi di dispositivi CMS-10R-D, CMS-10R-DA e CMS-10R-DAC coprono l'intera gamma di dispositivi ComatReleco già sul campo che utilizzano la tecnologia di telefonia mobile 2G
- Le dimensioni, lo schema di collegamento e le tensioni nominali sono identiche alle serie di dispositivi precedenti
- Il file di configurazione esistente può essere riutilizzato

Glossario

Evento

A seconda della configurazione del cliente, il dispositivo invia notifiche push, e-mail, cercapersone, chiamate vocali o messaggi di testo.

A seconda del profilo di servizio, è disponibile un certo numero di eventi al mese. I messaggi SMS sono gestiti separatamente.

Destinatario del messaggio

Il destinatario del messaggio riceve le notifiche del CMS-10R e può essere autorizzato a gestire la configurazione del dispositivo. Il destinatario del messaggio è presente nell'elenco degli utenti del dispositivo ed è selezionato per ricevere determinate notifiche via push, e-mail, cercapersone, chiamata vocale e/o SMS.

Proprietario del dispositivo

L'unica persona (o azienda) autorizzata a selezionare il profilo di servizio e/o il pacchetto SMS per tutti i propri dispositivi e a finalizzare il pagamento.

Configurazione del dispositivo

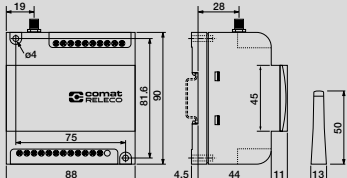
Qualsiasi modifica alle impostazioni del dispositivo effettuata tramite il portale ComatReleco IoT.

Abbinamento del dispositivo

Procedura per il collegamento del dispositivo all'account del portale ComatReleco IoT.

Accessori

CMS-ANT-SPEZ2/5M	Antenna esterna 5 m di cavo
CMS-ANT-MAG2/2.5M	Antenna a capsula magnetica 2,5 m di cavo
CMS-ANT-KAB/...M	Cavo dell'antenna Spina/presa SMA 5 m 10 m 20 m
HDR-15-24	Alimentazione 15 W, 24 V DC
HDR-30-24	Alimentazione 30 W, 24 V DC
MV-LKM-274	Amplificatore PT100/PT1000 Uscita 0 ... 10 V
RF05, RF01-U2-D	Sensore di temperatura interna 0 ... 50 °C Uscita 0 ... 10 V
RTBSB-001-010	Termostato 5 ... 30 °C Raffreddamento o riscaldamento
WF50-EXT-U4	Sensore di temperatura esterna -50 ... 50 °C Uscita 0 ... 10 V
KS-110	Sensore di temperatura/umidità -40 ... 80 °C 0 ... 100 % rH Uscita 0 ... 10 V Lunghezza del cavo 2 m
PS1	Sensore di livello dell'acqua 0 ... 0,5 bar ... Uscita 0 ... 10 V

Tipo		CMS-10R-D/AC110-240V-Z1 CMS-10R-D/AC110-240V-Z2	CMS-10R-DA/DC12-48V-Z1 CMS-10R-DA/DC12-48V-Z2	CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z1 CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z2
Tensione e frequenze nominali		95 - 240 V ~, 45 - 65 Hz	10 - 48 V =	10 - 48 V =
Potenza assorbita massima/tipica		6 VA / < 1 VA	6 W / < 1 W	6 W / < 1 W
Ingressi		6 × digitali Soglia di accensione 24 V AC	6 × per ingresso selezionabile digitale o analogico <i>Digitale:</i> soglia di accensione 6 V DC <i>Analogico:</i> 0 ... 10 V DC	4 × ingressi in tensione (I1...I4), per ingresso selezionabile digitale o analogico <i>Digitale:</i> soglia di accensione 6 V DC <i>Analogico:</i> 0 ... 10 V DC 2 × ingressi in corrente (I5, I6), entrambi solo analogici <i>Analogico:</i> 4 ... 20 mA
Numero di uscite di commutazione / Massima capacità di commutazione		4 ×/10 A 250 V, Corrente totale di tutte le uscite 20 A		
Condizioni ambientali		-40... +85 °C temperatura ambiente -25... +70 °C Temperatura di esercizio 10...95 % di umidità relativa (senza condensa) Classe di protezione: IP 20		
Carico minimo dei contatti sulle uscite		10 mA, 12 V		
Zona Z1	Bande di frequenza	E-GSM: B2, B3, B5, B8 E-UTRA: B1, B2, B4, B5, B6, B8, B19 LTE-FDD: B1, B2, B3, B4, B5, B7, B8, B12, B13, B18, B19, B20, B25, B26, B28 ILTE-TDD: B38, B39, B40, B41		
	Copertura di rete	tutto il mondo		
Zona Z2	Bande di frequenza	E-GSM: B3, B8 E-UTRA: B1, B8 LTE-FDD: B1, B3, B7, B8, B20, B28A		
	Copertura di rete	Europa, Africa, Medio Oriente, Corea del Sud, Thailandia		
Dimensioni (mm)				

Riferimenti per l'ordine

Zona 1		Zona 2	
CMS-10R-D/AC110-240V-Z1	Con antenna standard 50 mm	CMS-10R-D/AC110-240V-Z2	Con antenna standard 50 mm
CMS-10R-DA/DC12-48V-Z1	Con antenna standard 50 mm	CMS-10R-DA/DC12-48V-Z2	Con antenna standard 50 mm
CMS-10R-DA/DC12-48V-Z1-KIT1	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-15-24	CMS-10R-DA/DC12-48V-Z2-KIT1	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-15-24
CMS-10R-DA/DC12-48V-Z1-KIT2	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-30-24	CMS-10R-DA/DC12-48V-Z2-KIT2	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-30-24
CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z1	Con antenna standard 50 mm	CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z2	Con antenna standard 50 mm
CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z1-KIT1	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-15-24	CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z2-KIT1	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-15-24
CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z1-KIT2	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-30-24	CMS-10R-DAC/DC12-48V-Z2-KIT2	Compreso CMS-ANT-MAG2/2.5M e HDR-30-24

Zona 1 **Tutto il mondo = Zona 2 +** Argentina, Armenia, Azerbaigian, Australia, Bolivia, Brasile*, Cile, Cina*, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guyana Francese, Antille francesi, Georgia, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Hong Kong, India, Indonesia, Israele, Giamaica, Giappone, Cambogia, Canada, Kazakistan, Kirghizistan, Colombia, Cuba, Kuwait, Macao, Malesia, Mauritius, Messico, Moldavia, Nuova Zelanda, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Filippine, Portorico, Reunion, Russia*, Singapore, Sri Lanka, Suriname, Swaziland, Tagikistan, Taiwan, Trinidad e Tobago, Turchia*, Uruguay, USA, Uzbekistan, Venezuela, Bielorussia

Zona 2 **Europa** (Albania, Andorra, Belgio, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Città del Vaticano, Croazia, Danimarca, Germania, Estonia, Isole Faroe, Finlandia, Francia, Gibilterra, Grecia, Gran Bretagna, Guernsey, Irlanda, Islanda, Isola di Man, Italia, Jersey, Kosovo, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Monaco, Montenegro, Paesi Bassi, Macedonia settentrionale, Norvegia, Austria, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Svezia, Svizzera, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Ucraina, Cipro, Ungheria), **Medio Oriente** (Bahrain, Qatar, Arabia Saudita, Emirati Arabi Uniti*), **Africa** (Costa d'Avorio, Egitto, Gabon, Ghana, Camerun, Kenya, Congo, Marocco, Nigeria, Senegal, Sudafrica), **Corea del Sud, Thailandia**

*su richiesta

